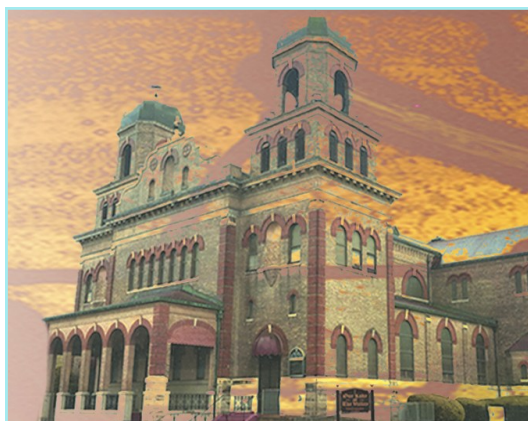




SALESIANS
Canada and Eastern USA
SALESIANOS: ORANGE, NJ.

NUESTRA SEÑORA DEL VALLE 1873



OUR LADY OF THE VALLEY CHURCH

510 Valley Street
Orange, NJ 07050

Rectory: 973-674-7500
CCD Office: 862-930-6402
Fax: 973-672-8341

W: olvsalesianchurch.org
E: olvgeneral@olvsalesianchurch.org

SERVED BY

Rev. Dieunel Victor, S.D.B., Administrator
Rev. John Nazzaro, SDB., Director
Rev. Juan Pablo Rubio, S.D.B., Youth Minister
Mrs. Barbara Davis, Parish Secretary
Ms. Karen Romero, CCD Coordinator
Ms. Alessia Santoro, Music Director
Mr. Antonio Fernandez, Spanish Choir
Ms. Irene Gruchacz, Sacristan
Mrs. Cristina Pamaar, Soup Kitchen Coordinator

CONDUCTED BY:

The Salesians of St. John Bosco
Lay Ministers and Catechists
Parish Council and Trustees

THE EUCHARIST/MISAS

Saturday Evening: 5:30 pm (English)
7 pm Español

Sunday: 9:00 am and 10:30 am (English)
12 PM Español

Weekdays: 9 am (English) and 7 pm (Español)

BAPTISMS/BAUTIZOS

Baptisms will be celebrated on the third Saturday of the month. Call the office to arrange a meeting for more information. **Los bautizos son el tercer sabado del mes. Llame a la oficina para mas informacion.**

PENANCE/CONFESIONES

Saturday: 4:30-5:15 pm **Wednesday:** 7:30 pm
By appointment anytime at the Rectory

MARRIAGE/MATRIMONIOS

Contact the office for more information.
Contacte la oficina para mas informacion.

CCD CATECHISM ORATORY

Saturday: 9:30 am-12:00 pm

COMMUNION CALLS/ COMUNION A LOS ENFERMOS

A Priest or a Eucharistic Minister will bring Communion to any homebound parishioners. Contact the office. **El sacerdote o el ministro traera la Eucaristia a los que no puedan asistir a misa. Llamar a la oficina.**

ANOINTING OF THE SICK/ UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

The sacrament of Anointing is available for those of advanced age or anyone who is seriously ill. Please contact the parish priests. **La Uncion de los enfermos esta disponible para las personas de edad avanzada or este gravemente enfermo. Llamar a la oficina.**

ADORATION/HORA SANTA

Wednesdays/Miercoles
@ 7:30pm with Confessions

PARISH POLICY/ POLITICA PARROQUIAL

You must be registered in the parish for Baptisms, Marriage and Religious Education.
Para Bautizos, Matrimonios y Catecismo deben de estar registrados en la parroquia.

**FROM THE ADMINISTRATOR'S DESK**

My dear brothers and sisters,

Happy Holy Trinity Sunday

Today we celebrate the Solemnity of the Most Holy Trinity. This Solemnity is our greatest mystery as Christian Catholics. As Christian Catholics, we begin every work of God, that is the sacraments and prayers, with the sign of the cross. The Holy Trinity is the defining doctrine of our faith as Christians Catholics. As for us Catholics, we are baptized in the name of the trinitarian God, that is "in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit" (Mt 28:19) as Christ Himself commanded His followers and us to do as

his disciples whom He chose and sent. We begin our formal and informal prayers, public and private, with this Trinitarian formula. The Eucharistic prayers of the Holy sacrifice of Mass end with the Trinitarian formula prayer: 'Through Him (that is Jesus), with Him, and in Him, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor are Yours, Almighty Father, forever and ever'. The Holy Trinity existed together before anything was created. The Trinity for us Christians is not just a dogma of our faith that we are called to accept, or a formula to be recited in the liturgy of the Church, but it is the heart of our Christian way of life in this world. The Holy Trinity, one God in three divine Persons, is the greatest sign of Christians unity. The mystery of the Holy Trinity teaches us how we must live with one another no matter who we are, where we come from and how much wealth we have. As Christians, we come to share in God's family life, that is the Father who created us in his image and likeness, the Son, who died for us, saved and redeemed us from our sins and gives us life each day, and the Holy Spirit who is our Advocate, He who leads, guides and sanctifies us each day.

Once again, my brothers and sisters, every action of the Church, the liturgies and prayers, begins with the sign of the Cross, which is the sign of our Christian faith. The sign of the Cross is the sign of our redemption, it is the action, when done well and with great faith, that chases the devil away. It tells people who we are and that we are claimed. It is the sign that speaks of unity and love. When we make the sign of the Cross, may we remember that we have a Father who loves us unconditionally, a brother and especially a Savior and Redeemer who saved us from slavery of sin and an Advocate who pleads for us, leads and guides us. May we live in the unity of the Father with the Son, and with the Holy Spirit in this life so that one day we can see them face to face and for us to inherit eternal life. In the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit. Amen.

Fr. Dieumel, SDB

**DESDE EL ESCRITORIO DEL ADMINISTRADOR**

Mis queridos hermanos y hermanas:

Feliz Domingo de la Santísima Trinidad

Hoy celebramos la solemnidad de la Santísima Trinidad. Esta solemnidad es nuestro mayor misterio como católicos cristianos. Como católicos cristianos, comenzamos toda obra de Dios, es decir, los sacramentos y las oraciones, con la señal de la cruz. La Santísima Trinidad es la doctrina determinante de nuestra fe como cristianos católicos. En cuanto a nosotros, los católicos, somos bautizados en el nombre del Dios trinitario, es decir, "en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo" (Mt 28,19), como Cristo mismo mandó a sus seguidores y a nosotros que hiciéramos como sus discípulos a quienes eligió y envió. Comenzamos nuestras oraciones formales e informales, públicas y privadas, con esta fórmula trinitaria. Las plegarias eucarísticas del Santo Sacrificio de la Misa termi-

nan con la fórmula trinitaria de oración: "Por Él (es decir, Jesús), con Él y en Él, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y toda gloria son tuyos, Padre Todopoderoso, por los siglos de los siglos". La Santísima Trinidad existió antes de que la nada fuera creado. La Trinidad para nosotros, los cristianos, no es solo un dogma de nuestra fe que estamos llamados a aceptar, o una fórmula que se recita en la liturgia de la Iglesia, sino que es el corazón de nuestro estilo de vida cristiano en este mundo. La Santísima Trinidad, un solo Dios en tres Personas divinas, es el mayor signo de la unidad de los cristianos. El misterio de la Santísima Trinidad nos enseña cómo debemos vivir los unos con los otros, sin importar quiénes seamos, de dónde venimos y cuánta riqueza tengamos. Como cristianos, llegamos a compartir la vida familiar de Dios, es decir, el Padre que nos creó a su imagen y semejanza, el Hijo, que murió por nosotros, nos salvó y redimió de nuestros pecados y nos da la vida todos los días, y el Espíritu Santo que es nuestro Abogado, el que nos guía, y nos santifica día a día.

Una vez más, hermanos y hermanas, cada acción de la Iglesia, las liturgias y las oraciones, comienza con la señal de la cruz, que es el signo de nuestra fe cristiana. La señal de la cruz es el signo de nuestra redención, es la acción, cuando se hace bien y con mucha fe, que ahuyenta al maligno. Nos dice a la gente como creyentes quiénes somos y que somos reclamados. Es el signo que habla de unidad y amor. Cuando hagamos la señal de la cruz, recordemos que tenemos un Padre que nos ama incondicionalmente, un hermano y especialmente un Salvador y Redentor que nos salvó de la esclavitud del pecado y un Abogado que ruega por nosotros, y nos guía. Que vivamos en la unidad del Padre con el Hijo, y con el Espíritu Santo en esta vida para que un día podamos verlos cara a cara y para que heredemos la vida eterna. En el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.

P. Dieumel, SDB

MASSSES FOR THE WEEK OF JUNE 15, 2025

JUNE 15: THE MOST HOLY TRINITY

5:30 p.m. David Gizzo
7:00 p.m. Pura Perez
9:00 a.m. Eugene Codey
10:30 a.m. Joanne Iuorio
12:00 p.m. Francisca Hidalgo

JUNE 16: MONDAY, 11TH WEEK ORDINARY TIME

9:00 a.m. Mass of thanksgiving for Regyne Heurtelou
7:00 p.m. For the Parish

JUNE 17: TUESDAY, WEEKDAY

9:00 a.m. For the People
7:00 p.m. Luz Marina Urena

JUNE 18: WEDNESDAY, WEEKDAY

9:00 a.m. Clyde Cassidy
7:00 p.m. Silvia Morales & Ubaldo Torres

JUNE 19: THURSDAY, WEEKDAY

9:00 a.m. Special Intention for Joseph Ruekert
7:00 p.m. Cesar Rivera

JUNE 20: FRIDAY, WEEKDAY

9:00 a.m. Mass of Healing for Richard Schroeder
7:00 p.m. Mass for health for Dariana Hernandez

JUNE 21: SATURDAY, SAINT ALOYSIUS GONZAGA

9:00 a.m. Theresa Horsting
10:00 a.m. Diaconate Ordination
5:30 p.m. Frank & Rose Delsandro
7:00 p.m. Maria Valle & Neris Colorado

JUNE 15: MOST HOLY BODY & BLOOD OF CHRIST

9:00 a.m. Linda Quinn
10:30 a.m. Noeleda Victor & Gilbert Victor
12:00 p.m. Luz Marina Urena

CANDLES

ALTAR CANDLES will burn this week in memory of Franklin Caputo.

SANCTUARY CANDLES will burn this week in memory of Hermenegildo Castro.

SUNDAY, JUNE 8, 2025

- REGULAR COLLECTION.....\$3,828.00
- BUILDING FUND.....\$748.00
- PETER'S PENCE.....\$40.00
- FATHER'S DAY CARDS.....\$20.00

THANKS FOR YOUR CONTINUED SUPPORT!!!

How dear is Our Lady of the Valley to your heart?
Please consider remembering her in your Will.

STEWARDSHIP SCRIPTURAL REFLECTIONS

"But when he comes, the Spirit of truth, he will guide you to all truth..." - JOHN 16:13

It has been said that the best gift we can give someone is to teach them how to pray. If you don't talk and more importantly, listen, to God every day, how else will you know what He is calling you to do? Just as you talk to family and friends every day, get in the habit of talking with God every day. Develop a Stewardship daily prayer routine. Keep your prayers simple and sincere. This is best done in silence, when you can hear God's response.

PRAYER REQUEST CORNER

For the recently deceased: Jennifer Keller, Larry Dillon, Segundo Serano, Mercedes Serano, Robert (Bob) Papale.

For those who are ill: Kate Bamford, Rosemarie Arloro, Alena & Todd Galante, Al Robinson, Victor Cirello, Rita Lavery, Jason Illing, Angelina Killane-Sims, Thompson Family, Romano Family, Llewellyn Ramos, Frances Kinsella, Fran Steiner, Tina Galante, Pacita Ong, Tyler Whille, Christi Lynn & Scott Nichols, Jack McDonald, Melissa, Kathy Snell, Khadijah Harden, Trinity Causey, Giana Kingsland, Jaxson & Jacob Rivera, Betty & Vincent Battista, Terrance Durant, Kathy Snell, Robert Kren, Sr. Joan O'Connor, Anthony Yodeci, Frank Capron, The Loraw Family, Catherine Trezza, Barbara Mirsky, James Schoenig, Ray Marks, Laura Spero, Paula Ferraro, John Gruchacz, Michael Guerrieri, Betty Anderson, Howard Casey, Brennan Family, Saul Zhunio, Mindy Holley, Natalie Floth, Angie Davis, James Williams, Phyllis Racavich, Leila Mansing, Elizabeth Martoe, Jean Barrateau, Maria Del Carmen Martinez Reynoso, Alicia Molina, Fr. John Nazzaro SDB, Miguel & Gabriel Otazo, Jennifer Beyor, Al DelVento, Debbie Romano, Rachel Darko, Vaughn Miller, Theresa Nadouvi, James C. Davis Jr., Leonardo Cedeno, Maria Conceptia, Sister Victoria, Hugh McCormack, Anthony & Vanessa Martoe, Sophia Huykman, Douglas Dillon, Adrian Kole, Michelle Davis, Annette Ragonese, Michael Spiaggia, Elizabeth Hunt, Humberto Castro, Annmarie Cicarone, Meredith Borrelli, Carmen "Guy" Juliano, Fr. Greg Fishel, SDB., Robert Payne, Baby Alma Anais Hernandez, Bud Kuczenski.

ANNOUNCEMENTS

WEDNESDAYS - Confessions with Exposition of the Blessed Sacrament 7:30 pm - 8:30 pm.

SUMMER CAMP NEWS

Our summer camp will operate this year from June 30th - Aug. 1st from 8 am to 4 pm for children ages 6 to 13. The cost for each child is \$100.00 per week.

If you would like to make a donation or sponsor a child for 1 week (\$100); 2 weeks (\$200); 3 weeks(\$300); 4 weeks (\$400); or all 5 weeks (\$500), fill out the form below.

Name _____ Phone _____

Address _____

Donation _____ Scholarship _____ Weeks _____

Please put your donation or scholarship in an envelope marked Camp and drop it in the collection basket or bring /mail it to the Office.